

**Embolsadora de dos bolsas para las
plataformas de corte de 38 y 42 pulg.**

MANUAL DEL OPERADOR

OMGX10845 G9

Norteamérica
Impreso en EE.UU.

Español



S E L F



O M G X 1 0 8 4 5 G 9

INTRODUCCIÓN

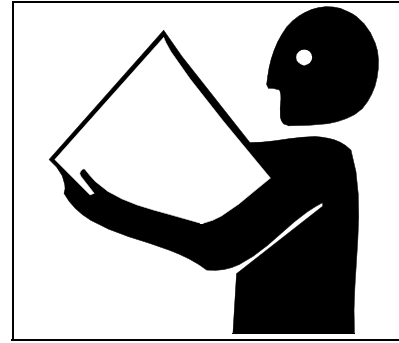
GRACIAS por adquirir este producto.

Leer detenidamente este manual y los manuales del tractor.
De lo contrario, pueden producirse lesiones personales o daños al equipo.

Este manual debe ser considerado como parte permanente de la máquina y debe permanecer con la máquina cuando ésta se venda.

Las medidas de este manual se expresan en unidades métricas y en sus equivalentes estadounidenses. Los lados DERECHO e IZQUIERDO se determinan mirando en la dirección en que se desplaza la máquina cuando se mueve hacia delante. Cuando vea una flecha de línea discontinua, (----->) se indica que la pieza a la que señala está escondida.

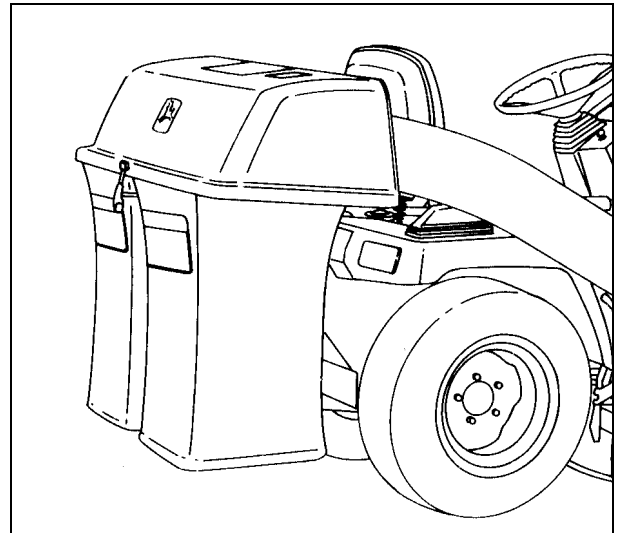
Registrar los números de identificación en los espacios que se proporcionan a continuación. Asegurarse de anotar todos los números a fin de facilitar la recuperación de la unidad en caso de robo. También se deben proporcionar estos números al concesionario cuando se haga un pedido de piezas.



FECHA DE COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:



CONTENIDO

Montaje	1
Símbolos de seguridad	7
Preparación del vehículo	8
Instalación	9
Extracción	11
Funcionamiento de la máquina	13
Piezas de repuesto	18
Mantenimiento seguro de la máquina	19
Mantenimiento	20
Resolución de problemas	22
Almacenamiento de la máquina	24
Especificaciones	24

Toda la información, ilustraciones y especificaciones recogidas en este manual son las más actuales disponibles en la fecha de publicación. Se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas sin previo aviso.

COPYRIGHT© 1999
Deere & Co.

OMGX10845 G9

NOTAS

MONTAJE

Piezas en el juego

1	Soporte de montaje
1	Bolsa izquierda
1	Bolsa derecha
1	Varilla de traba
1	Poste del soporte
1	Tapa de la tolva
1	Conjunto superior de la tolva
1	Conjunto inferior de la tolva
1	Rejilla de la tapa de la tolva
4	Tuercas hexagonales de 5/16 pulg.
2	Tornillos de sombrerete de cabeza hueca 5/16 x 3/4 de pulg.
1	Pasador, Perforado
1	Pasador de traba por resorte
3	Tornillos de sombrerete M8 x 25
3	Contratuercas M8
4	Arandelas de resorte
1	Arandela plana M8,4
3	Cintas de amarre
2	Pernos hexagonales de 5/16 x 3/4 de pulg.
2	Cuchillas de alta elevación

En las plataformas de corte de 38 pulg. solamente:

2	Pernos de tope de 3/8 de pulg.
2	Arandelas planas de 13/32 de pulg.
2	Contratuercas de 3/8 de pulg.
1	Contratuercas de 1/4 de pulg.
1	Perno de carruaje de 1/4 x 5/8 de pulg.
1	Arandela plana de 9/32 de pulg.

Preparación del tractor

Antes de instalar la embolsadora de dos bolsas en el tractor, consultar la sección de PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO.

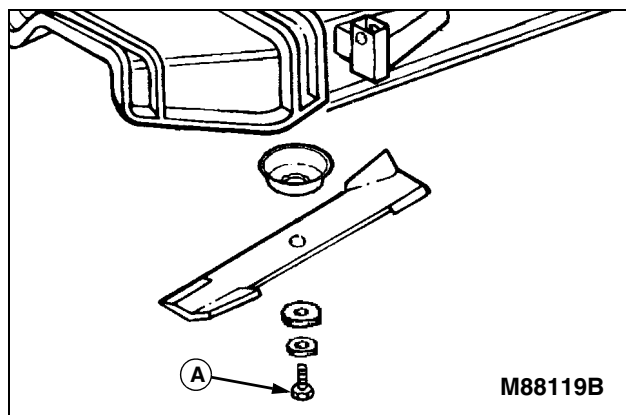
MONTAJE

Instalación de las cuchillas de alta elevación



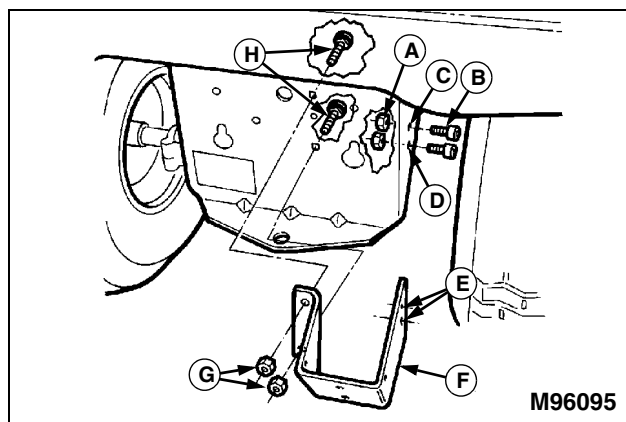
PRECAUCIÓN: Tener cuidado, las cuchillas de la unidad de corte son afiladas. Siempre llevar guantes cuando se manipulen las cuchillas del cortacésped.

1. Limpiar completamente la parte superior y la parte inferior de la plataforma de corte.
2. Extraer e instalar las cuchillas del cortacésped. Consultar Mantenimiento de las cuchillas del cortacésped en la sección de MANTENIMIENTO DEL CORTACÉSPED del manual del operador del tractor.
3. Instalar las nuevas cuchillas del cortacésped de alta elevación.
4. Apretar la tornillería de la cuchilla (A) a 56 Nm (41 lb-ft).



Instalación del soporte de montaje - Modelos de engranaje

1. Instalar y apretar dos tornillos de sombrerete de cabeza hueca de 5/16 x 3/4 de pulg. (B) y dos tuercas hexagonales de 5/16 de pulg. (A) en los agujeros del bastidor (C y D).
2. Instalar el soporte de montaje (F) en el bastidor. Los agujeros (E) en el soporte de montaje encajan SOBRE los tornillos de sombrerete de cabeza hueca (B) en el bastidor.
3. Instalar dos pernos hexagonales de 5/16 x 3/4 de pulg. (H) en los agujeros cuadrados del bastidor trasero desde el interior del mismo, uno desde la parte superior y uno desde la parte inferior de la base de la batería.
4. Fijar el soporte de montaje al bastidor con dos tuercas hexagonales de 5/16 de pulg. (G) y apretar.



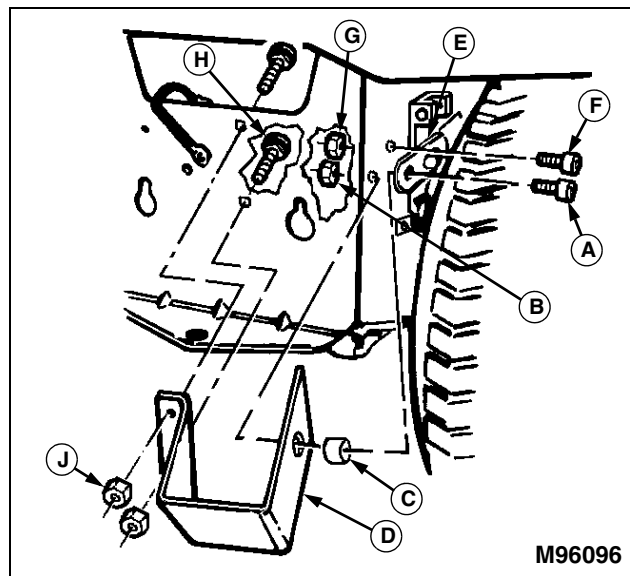
MONTAJE

Instalación del soporte de montaje - Modelos automáticos



PRECAUCIÓN: Desconectar siempre el cable negativo (–) de la batería en primer lugar e instalarlo en último lugar, para evitar cortocircuitos eléctricos en el chasis.

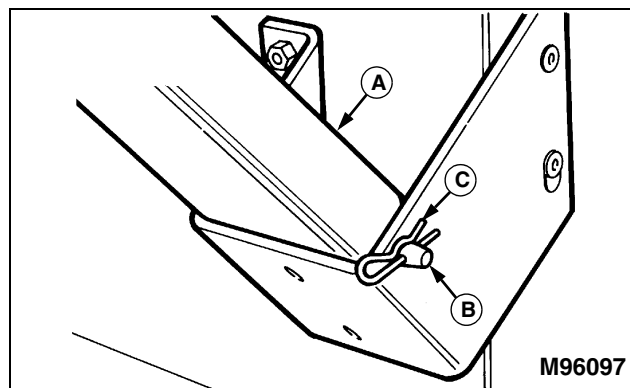
1. Quitar la batería del tractor. Seguir las instrucciones suministradas en el manual del operador del tractor.
2. Quitar el perno de 5/16 de pulg. existente (A), la tuerca bridada (B) y el espaciador (C).
3. Mantener el espaciador (C) en el agujero inferior del soporte de montaje (D), deslizar el soporte de montaje entre la correa de retorno de punto muerto (E) y el bastidor.
4. Instalar el perno original de 5/16 de pulg. (A) a través de la correa de retorno de punto muerto, del espaciador (y el soporte de montaje) y el bastidor.
5. Instalar la tuerca bridada (B).
6. Instalar el tornillo de sombrerete de cabeza hueca de 5/16 x 3/4 de pulg. (F) desde el exterior.
7. Instalar y apretar la tuerca hexagonal de 5/16 de pulg. (G).
8. Instalar dos pernos hexagonales de 5/16 x 3/4 de pulg. (H) en los agujeros cuadrados del bastidor trasero desde el interior del mismo, uno desde la parte superior y uno desde la parte inferior de la base de la batería.
9. Fijar el soporte de montaje al bastidor con dos tuercas hexagonales de 5/16 de pulg. (J) y apretar.
10. Instalar la batería y conectar los bornes negativo y positivo.



M96096

Instalación del poste de soporte

1. Instalar el poste de soporte (A) en el soporte de montaje.
2. Sujetar con el pasador perforado (B) y el pasador de traba por resorte (C).



M96097

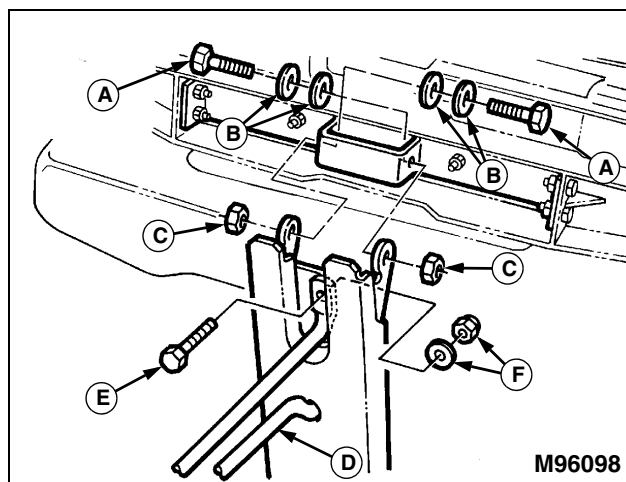
MONTAJE

Instalación de la tapa de la tolva y las bolsas

NOTA: Las arandelas de resorte (B) se **DEBEN** instalar bajo la cabeza de cada tornillo de sombrerete (A) con la copa de las arandelas mirando hacia la otra. **NO APRETAR DEMASIADO.**

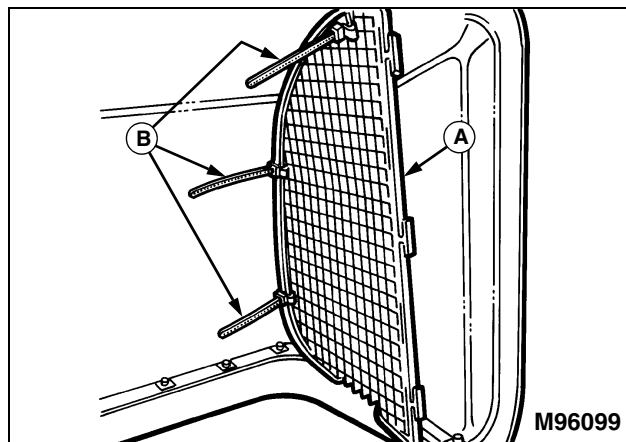
Montaje de la tapa de la tolva

1. Fijar la tapa de la tolva al poste de soporte con dos tornillos de sombrerete M8 x 25 (A), cuatro arandelas de resorte (B) y dos contratueras M8 (C).
2. Abrir y cerrar la tapa de la tolva varias veces. Apretar y aflojar la tornillería para ajustar el apriete de la bisagra de la tapa de la tolva.
3. Colocar el gancho inferior de la varilla de traba (D) a través del agujero en el poste.
4. Fijar la parte superior de la varilla de traba con el tornillo de sombrerete M8 x 25 (E) a través de la varilla de traba, del agujero del poste, con una arandela plana M8,4 y una contratuerca M8 (F).



Instalación de la rejilla de la tolva

1. Fijar la rejilla de la tapa de la tolva (A) al interior de la tapa con tres cintas de amarre (B). Colocar las cintas de amarre a través de los agujeros en las lengüetas de la tapa de la tolva y las ranuras en la rejilla. Apretarlas y cortar la parte sobrante.



Instalación y ajuste de las bolsas

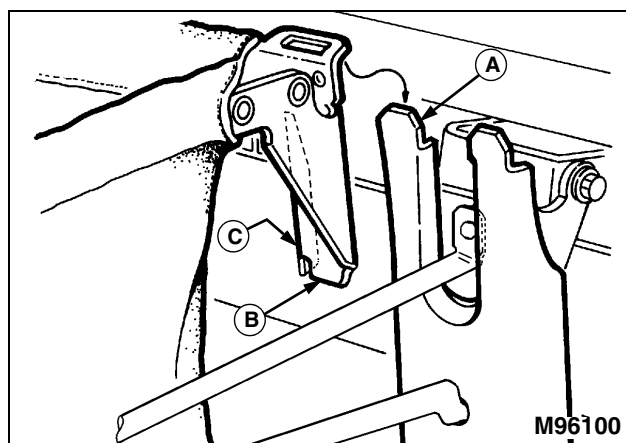
IMPORTANTE: Los marcos de las bolsas deben estar nivelados horizontalmente o la tapa de la tolva no sellará correctamente.

1. Instalar las bolsas izquierda y derecha en el soporte de montaje de las mismas (A).

NOTA: Antes de ajustar la nivelación de las bolsas, comprobar que el tractor esté nivelado: inflado correcto de los neumáticos y estacionado sobre una superficie nivelada.

2. Ajustar el nivel de las bolsas derecha e izquierda:

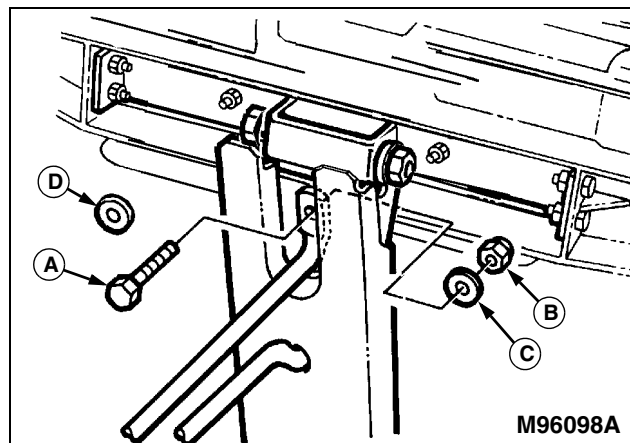
- Ajustar el nivel longitudinal, doblando la lengüeta (B).
- Ajustar el nivel lateral, doblando la lengüeta (C).



MONTAJE

Ajuste de la traba de la tapa de la tolva

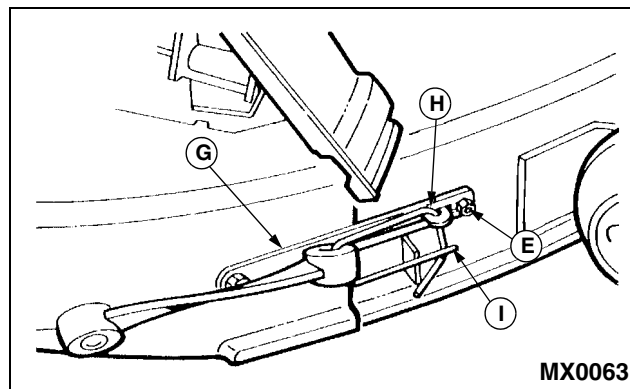
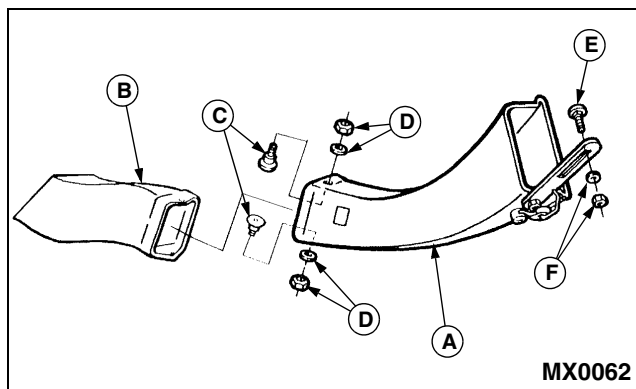
1. Cerrar la tapa de la tolva y fijar la sujeción de goma sobre la varilla de traba.
2. La sujeción de goma debe estirarse de 19 a 25 mm (3/4-1 in.) cuando está apretada.
3. Ajuste de la varilla de traba:
 - Quitar la contratuerca (B), la arandela plana (C) y el tornillo de sombrerete (E).
 - Añadir una arandela plana adicional (D) entre la varilla de traba y el soporte de montaje de la bolsa.
 - Instalar y apretar el tornillo de sombrerete (A), la arandela plana (C) y la contratuerca (B).



Instalación de la tolva de la embolsadora trasera

Plataformas de corte de 38 pulgadas

1. Instalar la tolva inferior (A) en la tolva superior (B).
2. Fijarlas con dos pernos de tope de 3/8 de pulg. (C) (las cabezas en el interior de la tolva), arandelas planas de 13/32 de pulg. y contratuercas de 3/8 de pulg. (D). Apretar las tuercas.
3. Instalar un perno de carruaje de 1/4 de pulg. (E), una arandela plana de 9/32 de pulg. y una contratuerca en el extremo derecho de la ranura, en la cinta de sujeción de la tolva inferior. NO apretar.
4. Instalar la tolva de descarga en el cortacésped.
5. Colocar la cinta de sujeción (G) sobre la lengüeta (H).
6. Apretar la tolva contra el cortacésped deslizando la tornillería de ajuste (E) contra la lengüeta (H). Apretar la tornillería.
7. Enganchar la traba de la cinta de goma (I) en el agujero de la lengüeta (H).



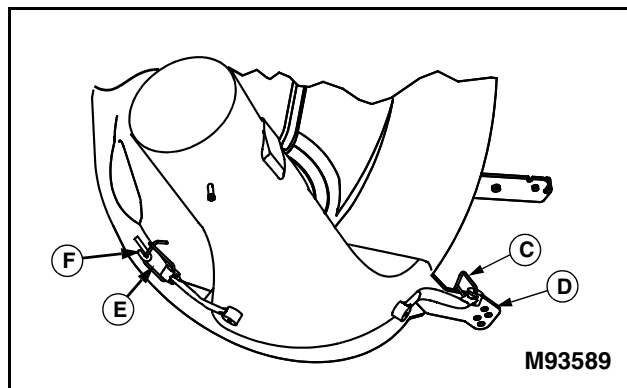
MONTAJE

Plataformas de corte de 42 pulgadas

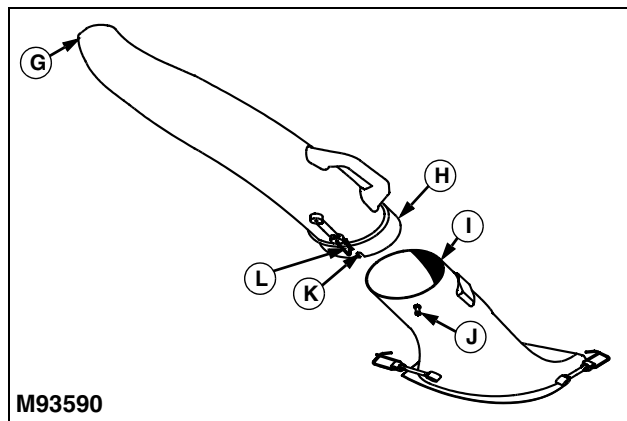
1. Mantener abierta la tolva de descarga de plástico (A).
2. Para destrabar el deflector de metal (B), sujetar la esquina, tirar hacia afuera y hacia arriba para liberarla.



3. Levantar el deflector de la tolva de descarga e instalar la tolva de descarga inferior en el cortacésped.
4. Enganchar la traba de la cinta de goma (C) a través del agujero del soporte de la rueda calibradora (D).
5. Enganchar la traba de la correa de goma (E) sobre el gancho soldado (F).



6. Deslizar la tapa (G) de la tolva superior sobre la tapa de la tolva.
7. Deslizar la parte inferior (H) de la tolva superior sobre la tapa (I) de la tolva inferior, alineando la ranura (K) con el perno (J).
8. Enganchar la traba de la correa de goma (L) en el perno (J) de la tolva inferior.

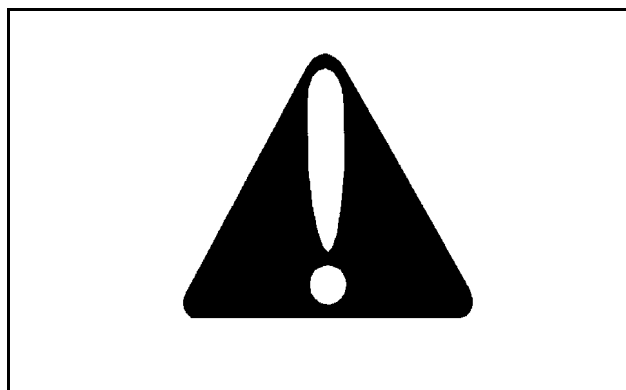


SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

Símbolo de alerta de seguridad

Leer e identificar la información sobre seguridad. Estar alerta ante posibles lesiones cuando aparezca este símbolo de alerta de seguridad.

En las calcomanías de seguridad de la máquina, las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN aparecen junto con los símbolos de alerta de seguridad. PELIGRO indica los riesgos más graves. En este manual, la palabra PRECAUCIÓN junto con este símbolo indican los mensajes referentes a la seguridad.



Etiquetas de seguridad de la máquina

(A) ADVERTENCIA

OBJETOS PUEDEN SALIR LANZADOS DEL CORTACÉSPED

- No abrir el recolector mientras las cuchillas estén girando.
- Apagar el motor antes de quitar o instalar la bolsa.
- Poner en marcha el cortacésped con el accesorio de la embolsadora completo en su lugar.

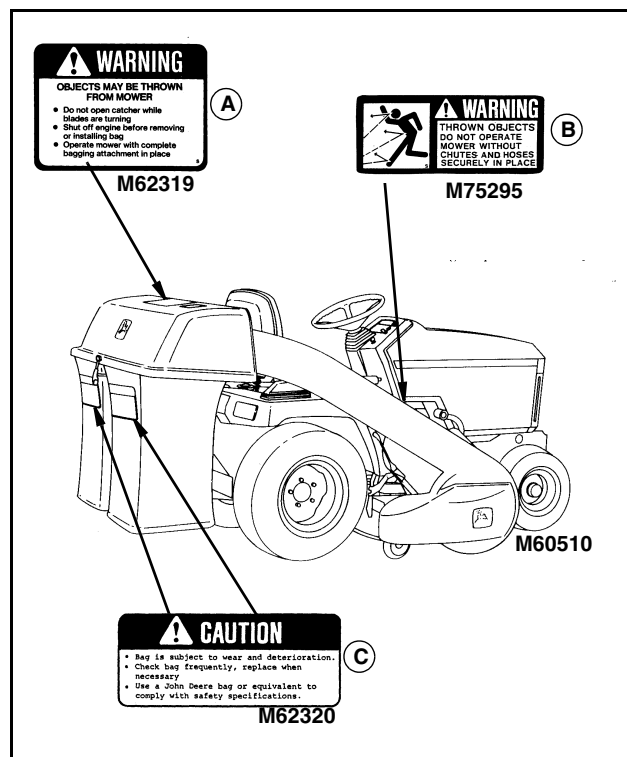
(B) ADVERTENCIA

OBJETOS LANZADOS

No poner en marcha el cortacésped sin que las tolvas y las mangueras estén sujetas en su lugar.

(C) PRECAUCIÓN

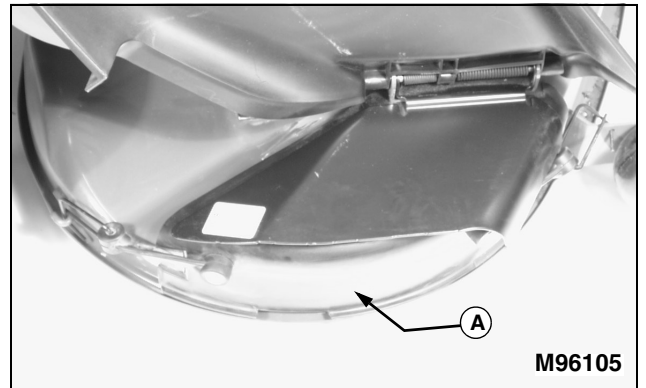
- La bolsa está sujeta a desgastes y deterioros.
- Revisar la bolsa frecuentemente y cambiarla cuando sea necesario.
- Utilizar una bolsa John Deere o una equivalente para cumplir con las especificaciones de seguridad.



PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO

Extracción del juego para pajote

La cubierta para pajote (A) o el juego de tapón para pajote no son compatibles con la instalación de la embolsadora de dos bolsas. Si la cubierta para pajote o el juego de tapón para pajote están instalados, se deben extraer. Consultar las instrucciones de instalación enviadas con el juego de tapón para pajote.



Instalación del lastre adecuado



PRECAUCIÓN: Para mantener el control de dirección y la estabilidad utilizar siempre el lastre recomendado.

Instalar el lastre delantero adecuado para ayudar a equilibrar el peso total del sistema de recolección de materiales. Extraer el lastre al extraer el sistema de recolección de materiales. Esto asegura un funcionamiento adecuado de la máquina cuando no se esté embolsando. Consultar el centro de mantenimiento autorizado para obtener los contrapesos recomendados para su tractor.

Instalación de las cuchillas del cortacésped adecuadas

- IMPORTANTE:**
- Al cambiar las cuchillas del cortacésped, se recomienda utilizar siempre piezas de repuesto originales John Deere.
 - Para un mayor rendimiento, utilizar siempre la cuchilla de la unidad del cortacésped correcta para el trabajo que se vaya a realizar.
 - Siempre observar las instrucciones de seguridad y mantenimiento en el manual del operador del tractor al cambiar las cuchillas del cortacésped.

Para un mayor rendimiento durante el embolsamiento, instalar las cuchillas correctas para el cortacésped. Determinar las cuchillas correctas para la aplicación como se explica a continuación.

CUCHILLAS DE ELEVACIÓN ALTA:

- Para descarga lateral y embolsamiento.

CUCHILLAS ESTÁNDAR:

- Para pajote y descarga lateral.

INSTALACIÓN

Estacionamiento seguro del vehículo

- Parar el vehículo en una superficie nivelada, no en una pendiente.
- Desactivar la TDF.
- Activar el freno de estacionamiento.
- APAGAR el motor.
- Quitar la llave.
- Antes de dejar el asiento del operador, esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se DETENGAN.

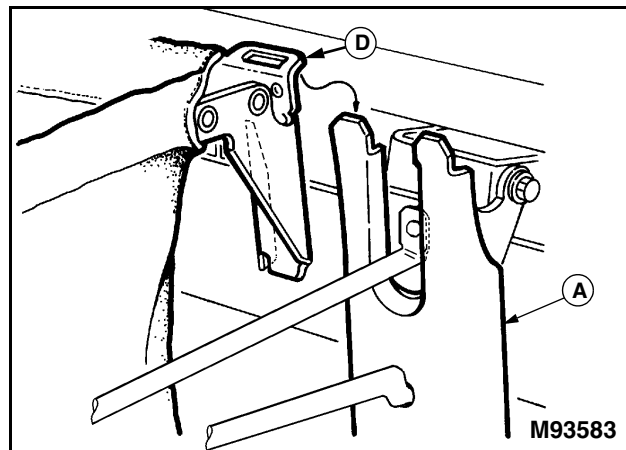
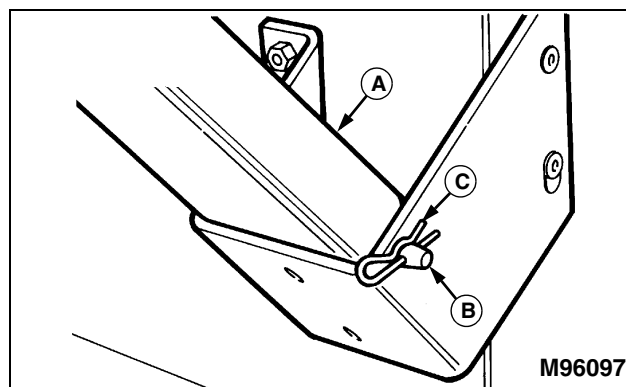
Instalación de la embolsadora de dos bolsas

Instalación de los postes de soporte y bolsas

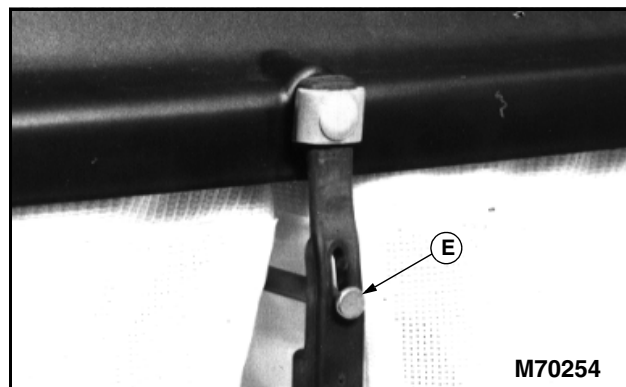


PRECAUCIÓN: Para evitar lesiones causadas por objetos lanzados, no poner en marcha el cortacésped sin tener el accesorio de embolsadora completo y fijo en su lugar.

1. Instalar el poste de soporte (A) en el soporte de montaje.
2. Sujetar con el pasador perforado (B) y el pasador de traba por resorte (C).
3. Instalar las bolsas derecha e izquierda (D) sobre el poste de soporte de la bolsa (A).



4. Cerrar la tapa de la tolva y fijar la sujeción de goma sobre la varilla de traba (E).

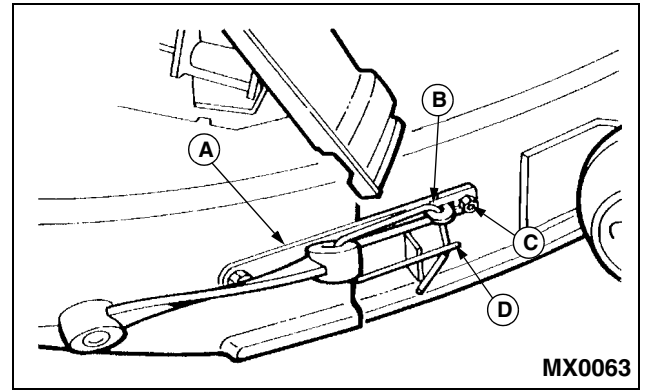


INSTALACIÓN

Instalación de la tolva

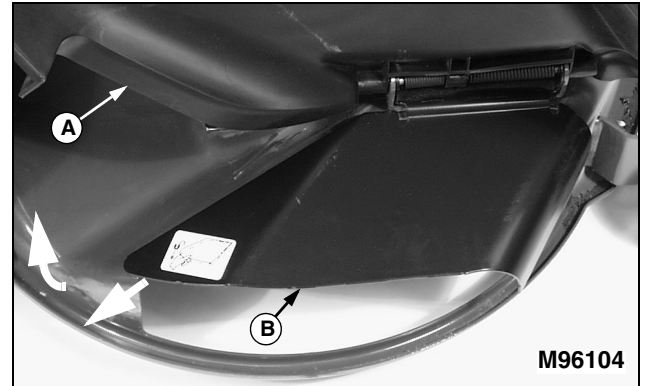
Plataformas de corte de 38 pulgadas

1. Colocar la cinta de sujeción (A) sobre la lengüeta (B).
2. Apretar la tolva contra el cortacésped deslizando la tornillería de ajuste (C) contra la lengüeta (B). Apretar la tornillería.
3. Enganchar la traba de la cinta de goma (D) en el agujero de la lengüeta (B).

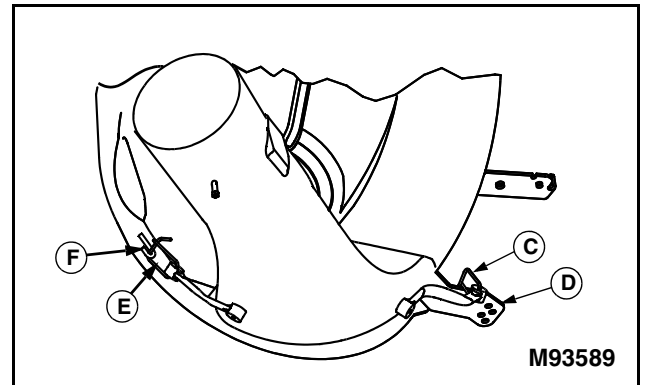


Plataformas de corte de 42 pulgadas

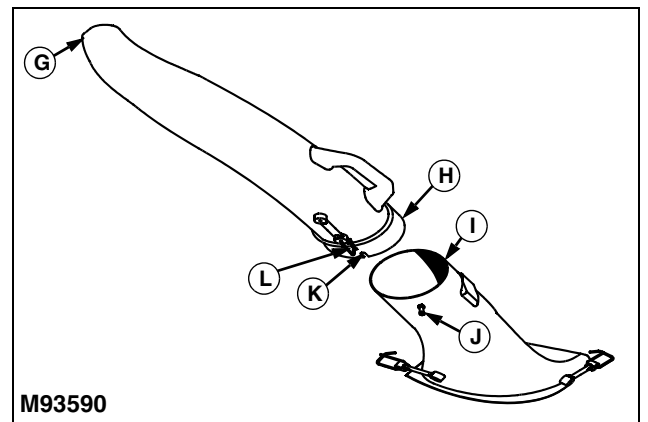
1. Mantener abierta la tolva de descarga de plástico (A).
2. Para destrabar el deflector de metal (B), sujetar la esquina, tirar hacia afuera y hacia arriba para liberarla.



3. Levantar el deflector de la tolva de descarga e instalar la tolva de descarga inferior en el cortacésped.
4. Enganchar la traba de la cinta de goma (C) a través del agujero del soporte de la rueda calibradora (D).
5. Enganchar la traba de la correa de goma (E) sobre el gancho soldado (F).



6. Deslizar la tapa (G) de la tolva superior sobre la tapa de la tolva.
7. Deslizar la parte inferior (H) de la tolva superior sobre la tapa (I) de la tolva inferior, alineando la ranura (K) con el perno (J).
8. Enganchar la traba de la correa de goma (L) en el perno (J) de la tolva inferior.



EXTRACCIÓN

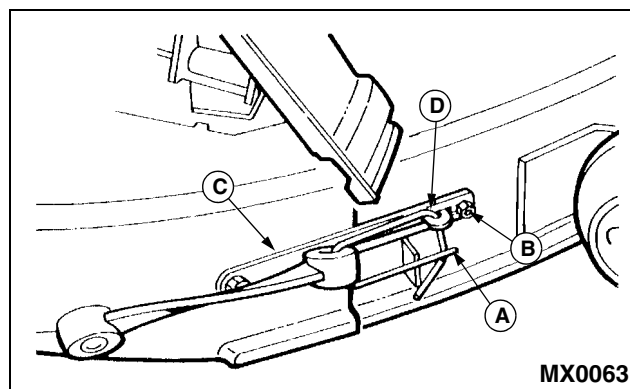
Estacionamiento seguro del vehículo

- Parar el vehículo en una superficie nivelada, no en una pendiente.
- Desactivar la TDF.
- Activar el freno de estacionamiento.
- APAGAR el motor.
- Quitar la llave.
- Antes de dejar el asiento del operador, esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se DETENGAN.

Extracción de la embolsadora de dos bolsas

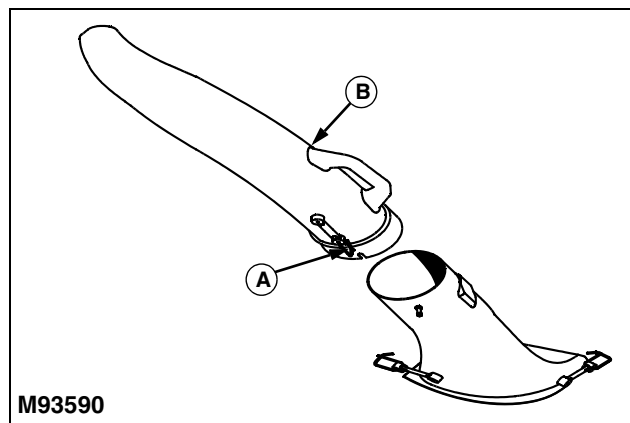
Plataformas de corte de 38 pulgadas

1. Desenganchar la traba de la correa de goma (A).
2. Aflojar la tuerca (B) y quitar la cinta de sujeción (C) de la lengüeta (D).
3. Extraer la tolva del cortacésped.

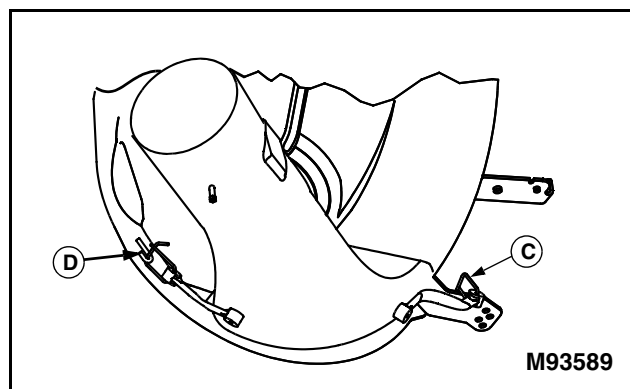


Plataformas de corte de 42 pulgadas

1. Desenganchar la traba de la cinta de goma (A) que conecta la tolva superior a la tolva inferior. Quitar la tolva superior (B).



2. Desenganchar las trabas de la correa de goma (C y D).
3. Levantar el deflector de la tolva de descarga y quitar la tolva inferior del cortacésped.



EXTRACCIÓN

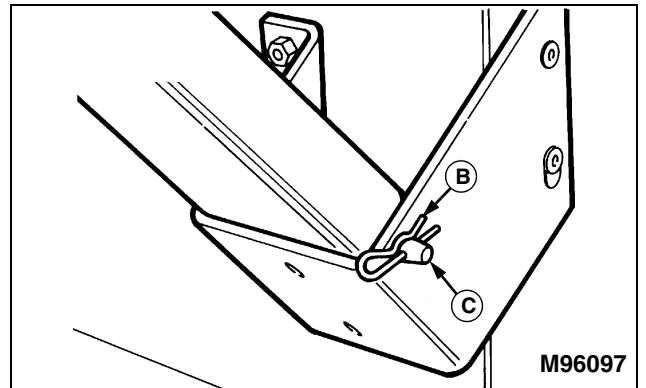
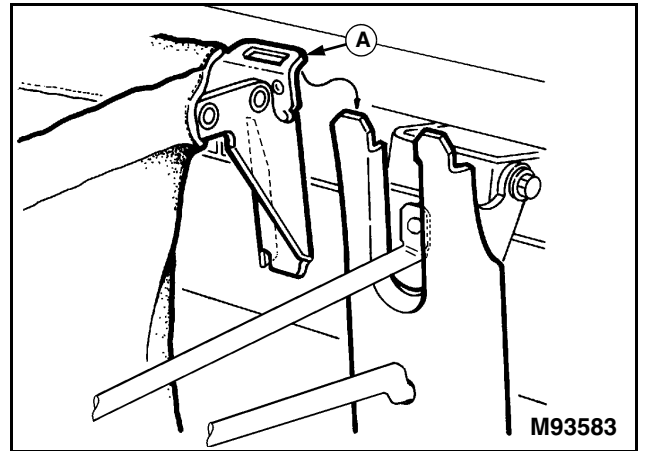
Extracción de la embolsadora de dos bolsas

1. Abrir la tapa de la tolva y quitar las bolsas derecha e izquierda (A).
2. Vaciar todos los residuos de las bolsas de ser necesario.



PRECAUCIÓN: Para evitar lesiones causadas por objetos lanzados, inspeccionar frecuentemente que las bolsas no presenten desgaste o deterioro. Revisar las bolsas frecuentemente y reemplazarlas cuando sea necesario.

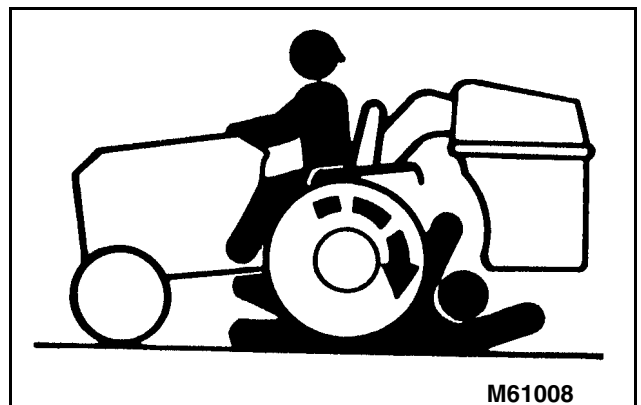
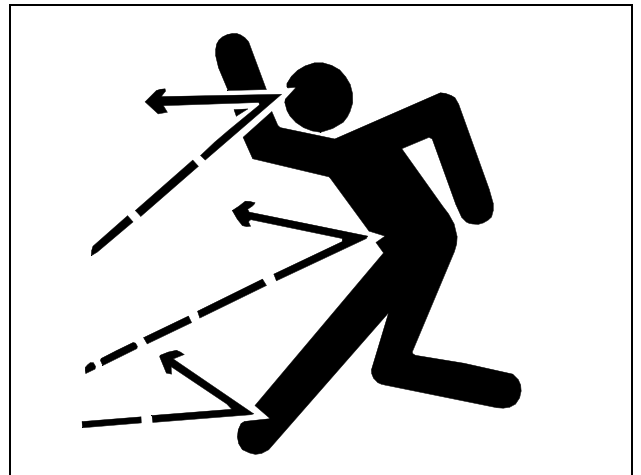
3. Inspeccionar que las bolsas no presenten desgaste y daños, reemplazarlas cuando sea necesario.
4. Extraer los pasadores de traba por resorte (B) y el pasador perforado (C).
5. Quitar la embolsadora de dos bolsas del soporte de montaje.



FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA

Funcionamiento seguro

- Antes de poner en funcionamiento la máquina, comprobar los frenos del vehículo. Ajustar o realizar el mantenimiento de los frenos según sea necesario.
- Inspeccionar la máquina antes de ponerla en funcionamiento. Asegurarse de que la tornillería esté ajustada. Reparar o cambiar las piezas que hayan sufrido daños, estén desgastadas, o se hayan perdido. Asegurarse de que los protectores y afianzadores estén en buen estado, apretados y en su lugar. Realizar los ajustes necesarios antes de hacer uso de la máquina.
- Despejar el área de trabajo de objetos que las cuchillas puedan arrojar. Mantener alejadas del área de trabajo a personas y animales. Parar la máquina si alguien entra en el área.
- Si se golpea un objeto, parar la máquina e inspeccionarla. Antes de operar la máquina llevar a cabo las reparaciones necesarias. Mantener la máquina en buenas condiciones de funcionamiento. Mantener todos los protectores y guardas en su sitio. Asegurarse de que la tapa de la tolva de la embolsadora y las bolsas estén aseguradas.
- NO dejar la máquina desatendida cuando esté en funcionamiento.
- Poner en marcha la máquina sólo durante el día o cuando se disponga de buena luz artificial.
- NO dejar que nadie, especialmente niños, se suban a la máquina o vehículo.
- Antes de retroceder:
 - PARAR el tractor.
 - MIRAR detrás de la embolsadora en caso de que se encuentren NIÑOS.
- NO permitir que niños o personas inexpertas pongan en funcionamiento la máquina.
- No usar auriculares para escuchar música o la radio mientras se esté usando la máquina. Un manejo seguro de la máquina requiere de toda la atención del operador.
- NO DEBE accionarse la máquina bajo la influencia de drogas o alcohol.
- Estudiar el área de corte. Organizar la tarea de corte del césped de forma que ofrezca seguridad. No deberá cortarse el césped en condiciones que comprometan la tracción o la estabilidad.
- En primer lugar, dar una pasada de prueba por la zona con la TDF DESACTIVADA y el cortacésped bajado. Aminorar la marcha cuando se conduzca por terreno accidentado.

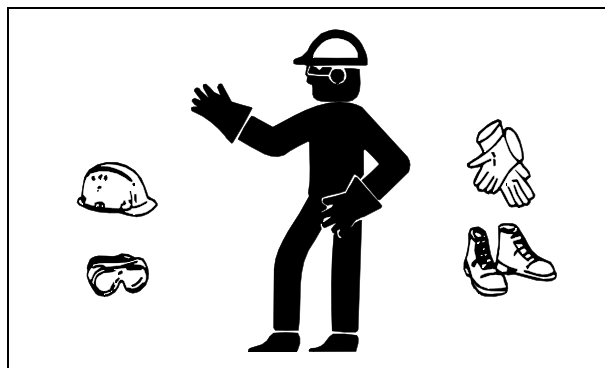


M61008

FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA

Llevar ropa adecuada

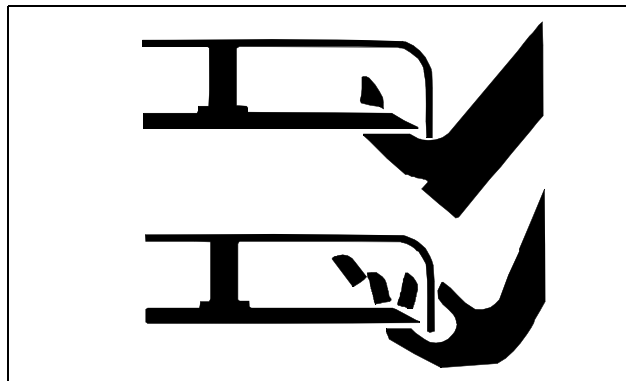
- Llevar ropa ajustada y equipo de seguridad adecuado para el trabajo.
- Los ruidos fuertes pueden ocasionar deterioro o pérdida de la audición, utilizar mecanismos protectores tales como tapones para los oídos.



Prevención de lesiones por contacto con las cuchillas

Antes de bajarse para desconectar o ajustar el cortacésped:

- DESACTIVAR LA TDF para detener las cuchillas del cortacésped.
- APAGAR el motor.
- TRABAR el freno de estacionamiento.
- Quitar la llave.
- Esperar a que las cuchillas del cortacésped se DETENGAN.
- Mantener los pies, manos y ropas alejados de la plataforma de corte cuando el motor esté funcionando. Mantener la tapa de la tolva abajo.
- DESACTIVAR la TDF para detener las cuchillas del cortacésped cuando no se esté usando el mismo.
- No poner en funcionamiento la embolsadora a menos que todo el recogedor de hierba esté apretado en su lugar con la tapa de la tolva hacia abajo.



Seguridad en el embolsamiento

Leer todos los signos de seguridad referentes a PRECAUCIÓN Y ADVERTENCIA en los accesorios.

No abrir el recolector mientras las cuchillas estén girando.

No poner en marcha el cortacésped sin que las tolvas y las mangueras estén sujetas en su lugar.

Antes de extraer o instalar las bolsas:

- Parar el cortacésped.
- DESACTIVAR la TDF del cortacésped.
- Parar el motor.

Mantenimiento de la bolsa:

- La bolsa está sujeta a desgastes y deterioros.
- Revisar la bolsa frecuentemente y cambiarla cuando sea necesario.
- Utilizar una bolsa John Deere o una equivalente para cumplir con las especificaciones de seguridad.
- No dejar recortes de césped en las bolsas durante toda la noche: vaciar las bolsas cuando estén llenas.

FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA

Funcionamiento seguro en las pendientes:

- Vaciar las bolsas cuando lleguen a la mitad de su capacidad.
- No poner en funcionamiento en pendientes pronunciadas.
- Antes de realizar giros, reducir la velocidad.
- Evitar arranques y paradas repentinos.
- Evitar hoyos, rocas y raíces.
- Podar las pendientes de arriba a abajo, no transversalmente.
- No estacionar el cortacésped/embolsadora en pendientes.

Flujo de aire para la embolsadora

La embolsadora necesita un flujo de aire fuerte desde el cortacésped a las bolsas para obtener el mejor rendimiento. Seguir las siguientes recomendaciones para mejorar el flujo de aire:

- Mantener la tolva de la embolsadora, la tapa de la tolva, las bolsas y la parte inferior del cortacésped limpios.
- Mantener la palanca de aceleración en la posición RÁPIDA pero desplazarse lentamente.
- Nivelar el cortacésped de adelante hacia atrás de modo que la parte trasera del cortacésped no esté más alta que la parte delantera por más de 13 mm (1/2 in.).
- Poner en funcionamiento el cortacésped en posiciones de corte más altas.
- Cambiar las cuchillas del cortacésped que estén dañadas o desgastadas.
- Acoplar los bordes adicionales (si corresponde).

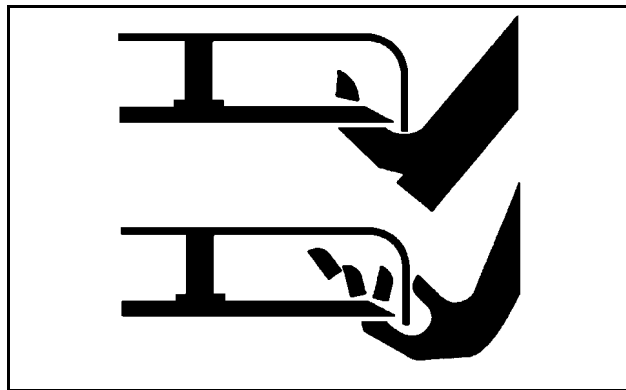
Revisión de obstrucciones durante el embolsamiento



PRECAUCIÓN: Para ayudar a evitar lesiones causadas por las cuchillas del cortacésped, no intentar desatascar la tolva de descarga mientras el motor está en funcionamiento.

Si hay un rastro de recortes detrás del cortacésped, comprobar si la tolva está atascada o si las bolsas están llenas.

Si el césped se acumula en la salida delantera de la tolva de descarga, comprobar si la tolva de la embolsadora está atascada.



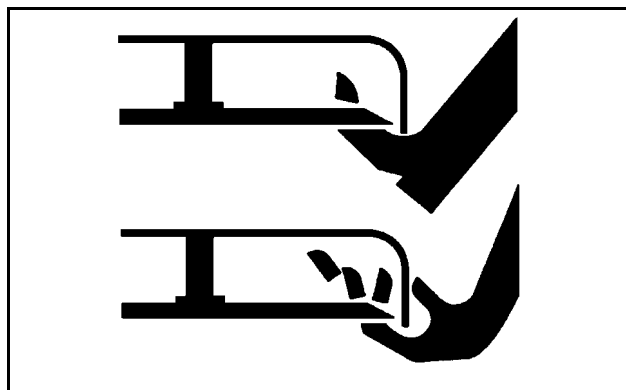
FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA

Inspección y desconexión de la tolva o embolsadora

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar lesiones causadas por las cuchillas del cortacésped, no intentar desatascar la tolva de descarga mientras el motor esté en marcha.

Extraer los residuos de la siguiente inspección:

1. Estacionar el tractor de forma segura.
2. Abrir la tapa de la tolva. Revisar la salida de la tolva.
3. Extraer la tolva de la plataforma de corte. Revisar la entrada de la tolva.
4. Comprobar que no haya residuos debajo del cortacésped.



Llenado de las bolsas

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar lesiones causadas por los objetos lanzados, no abrir el recogedor mientras las cuchillas estén girando. Apagar el motor antes de quitar o instalar la bolsa.

Revisar el nivel de recortes de césped a menudo.

Cuando los recortes lleguen hasta la ventanilla de la tapa de la tolva, vaciar las bolsas o conectar la tolva de la embolsadora.

La bolsa izquierda normalmente se llena primero.

La bolsa derecha puede que no se llene completamente cuando se cortan tiras delgadas de césped. La bolsa se llena si se reduce el motor para disminuir el flujo de aire.

Para evitar vuelcos, llenar las bolsas a la mitad cuando se trabaje en pendientes.



FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA

Consejos para el embolsamiento

Hacer que el motor funcione a plena aceleración. Si el motor reduce la velocidad, reducir la velocidad de desplazamiento.

Embolsar el césped sólo cuando esté seco: El césped húmedo bloqueará la tolva y la embolsadora.

Mantener cerrada la tapa de la tolva.

Antes de cortar y embolsar, retirar todas las rocas, piedras, ramitas y otros residuos. Cortar la hierba más alta de lo deseado la primera vez, de forma que el cortacésped no haga contacto con obstrucciones ocultas que podrían causar daños al cortacésped o al accesorio de embolsamiento.

IMPORTANTE: No dejar los recortes en las bolsas:

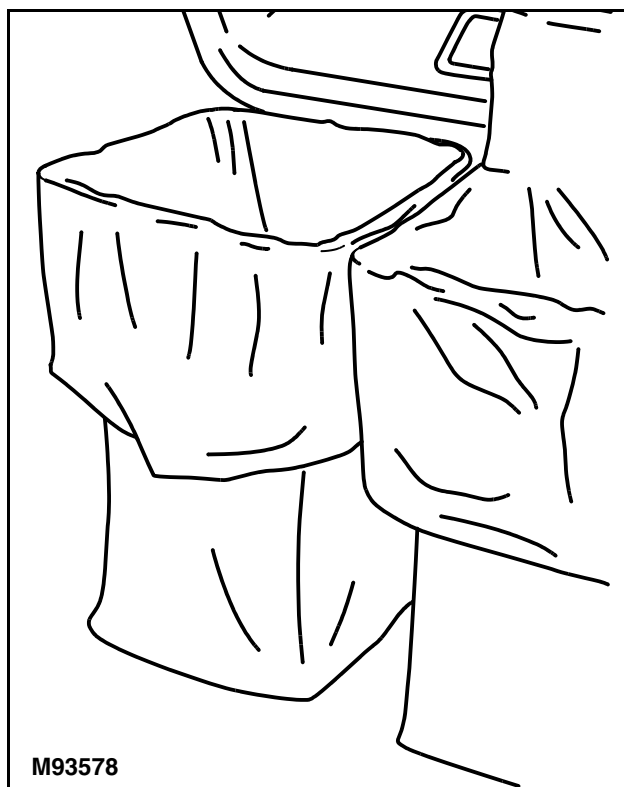
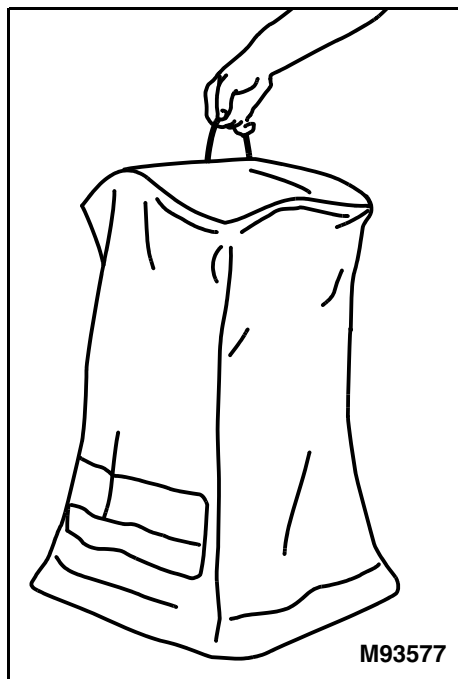
- La humedad puede deteriorar las bolsas.
- Los recortes de césped húmedo constituyen un peligro de incendio.

Nunca dejar el césped u hojas en las bolsas durante toda la noche o durante periodos largos de tiempo. La humedad de las hojas o el césped puede deteriorar las bolsas. También, las hojas o césped húmedo alojados en las bolsas son combustibles y pueden causar un incendio. Por esta razón, no almacenar nunca bolsas de basura llenas de hojas ni el accesorio de embolsamiento de césped con bolsas llenas o parcialmente en un garaje u otro lugar cerrado. Los recortes de césped son un excelente abono. Los recortes de césped se pueden utilizar como pajote entre las hileras del jardín o alrededor de flores, arbustos y árboles.

Las bolsas de plástico para césped, desperdicios y hojas pueden ser situadas en el interior de las bolsas de tela para facilitar el desecho del césped u hojas. Usar bolsas para césped y hojas con una capacidad de 33 galones.

NOTA: Asegurarse de sacar suficientemente la bolsa de plástico por los cuatro lados de forma que las bolsas puedan ser fácilmente atadas después del llenado.

Para extraer las bolsas de plástico, atar y cerrar primero la bolsa. A continuación, extraer la bolsa de tela con la bolsa de plástico del soporte. Colocar la bolsa de lado sobre el suelo. Sujetar el cordón o la parte inferior de la bolsa y sacudir el material para vaciar la bolsa.



IMPORTANTE: La embolsadora se puede extender más allá de la máquina o cortacésped. Tener cuidado de no golpear un árbol, edificio, etc., con la tolva al realizar un giro corto.

PIEZAS DE REPUESTO

Piezas de repuesto

RECOMENDAMOS el uso de piezas y lubricantes de calidad, disponibles en el centro de mantenimiento autorizado.

LOS NÚMEROS DE PIEZA PUEDEN CAMBIAR. Al hacer un pedido, utilizar los números de pieza que se enumeran a continuación. Si se ha cambiado un número, el concesionario tendrá el número más reciente.

(Los números de pieza están sujetos a cambio sin previo aviso. Los números de pieza pueden ser diferentes fuera de los EE.UU.).

Piezas para la embolsadora de dos bolsas

Artículo	Número de pieza
Cuchilla de elevación alta:	
• Plataforma de corte de 38 pulg.	M83459
• Plataforma de corte de 42 pulg.	M139803
Bolsas para el césped:	
• Plataforma de corte de 38 pulg.	M124053
• Plataforma de corte de 42 pulg.	AM122416

MANTENIMIENTO SEGURO DE LA MÁQUINA

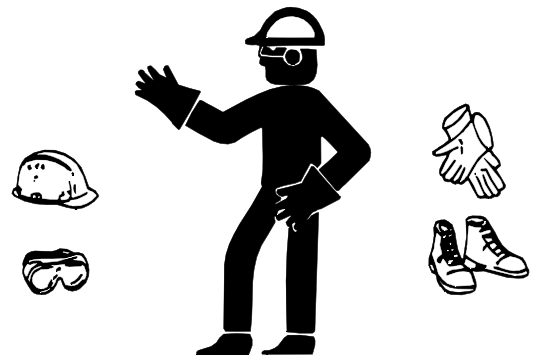
Prácticas seguras de mantenimiento

- Entender bien los procedimientos de mantenimiento antes de realizar el trabajo. Mantener limpia y seca el área de trabajo.
- Nunca lubricar, realizar el mantenimiento, o ajustar la máquina cuando esté en movimiento. Mantener los dispositivos de seguridad en su lugar y en buen estado. Mantener apretada la tornillería.
- Mantener las manos, pies, ropa, joyas y cabello largo alejados de las piezas móviles para evitar que queden atrapados.
- Antes de realizar el mantenimiento de la máquina, desconectar todo tipo de energía y parar el motor. Trabar el freno de estacionamiento y quitar la llave. Dejar enfriar el motor.
- Apoyar con seguridad todos los elementos de la máquina que haya que elevar para realizar trabajos de mantenimiento.
- Mantener todas las piezas en buen estado y correctamente instaladas. Reparar inmediatamente las averías. Reemplazar las piezas gastadas o rotas. Eliminar todo residuo de grasa, aceite o impurezas.
- Desconectar el cable de conexión a tierra de la batería (–) antes de realizar ajustes en los sistemas eléctricos o soldaduras en la máquina.
- Las modificaciones en la máquina no autorizadas pueden perjudicar su funcionamiento y seguridad.



Llevar la ropa adecuada

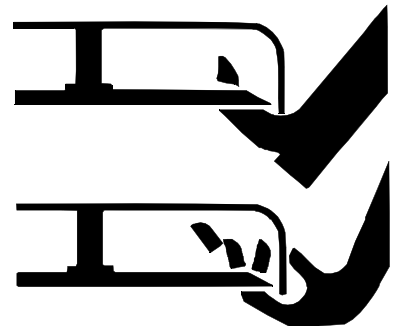
- Llevar ropa ajustada y equipo de seguridad adecuado para el trabajo.
- Los ruidos fuertes pueden ocasionar deterioro o pérdida de la audición, utilizar mecanismos protectores tales como tapones para los oídos.
- No llevar auriculares para escuchar la radio o música mientras se realice el mantenimiento de la máquina. Un mantenimiento sin riesgos requiere total atención.



Prevención de lesiones por contacto con las cuchillas

Antes de desconectar o ajustar la máquina:

- APAGAR el motor.
- Quitar la llave.
- Esperar a que se PAREN las cuchillas del cortacésped.
- Mantener los pies, manos y ropa alejados de las cuchillas cuando el motor esté en marcha.



MANTENIMIENTO

Ajuste del nivel de la embolsadora

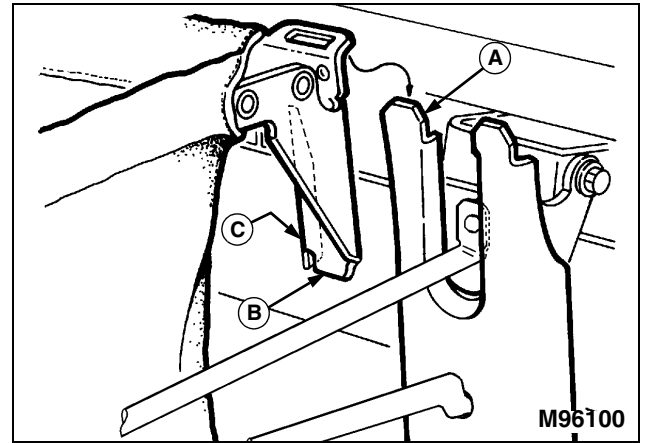


PRECAUCIÓN: Para evitar lesiones causadas por los objetos lanzados, no abrir el recogedor mientras las cuchillas estén girando.

IMPORTANTE: Los marcos de las bolsas deben estar nivelados horizontalmente o la tapa de la tolva no sellará correctamente.

NOTA: Antes de ajustar la nivelación de las bolsas, comprobar que el tractor esté nivelado: inflado correcto de los neumáticos y estacionado sobre una superficie nivelada.

1. Instalar las bolsas izquierda y derecha en el soporte de montaje de las mismas (A).
2. Ajustar el nivel de las bolsas derecha e izquierda:
 - Ajustar el nivel longitudinal, doblando la lengüeta (B).
 - Ajustar el nivel lateral, doblando la lengüeta (C).



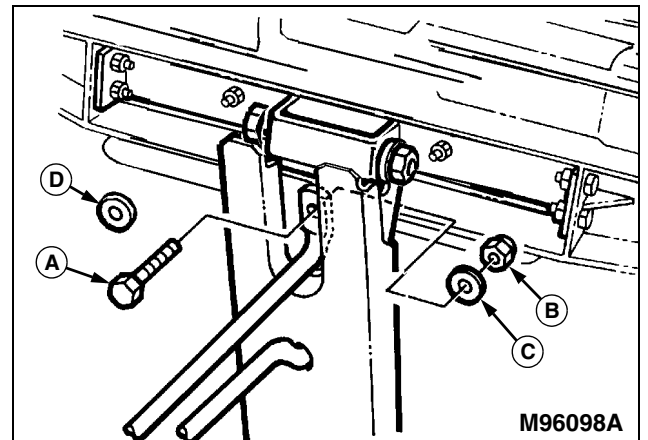
Ajuste de la traba de la tapa de la tolva



PRECAUCIÓN: Para evitar lesiones causadas por los objetos lanzados, no abrir el recogedor mientras las cuchillas estén girando.

NOTA: Antes de ajustar la traba de la tapa de la tolva, asegurarse de que las bolsas estén niveladas, consultar *Ajuste del nivel de la bolsa en esta sección*.

1. Con las bolsas instaladas, cerrar la tapa de la tolva y fijar la sujeción de goma sobre la varilla de traba.
2. La sujeción de goma debe estirarse de 19 a 25 mm (3/4-1 in) cuando está apretada.
3. Ajuste de la varilla de traba:
 - Quitar la contratuerca (B), la arandela plana (C) y el tornillo de sombrerete (E).
 - Añadir una arandela plana adicional (D) entre la varilla de traba y el soporte de montaje de la bolsa.
 - Instalar y apretar el tornillo de sombrerete (A), la arandela plana (C) y la contratuerca (B).



MANTENIMIENTO

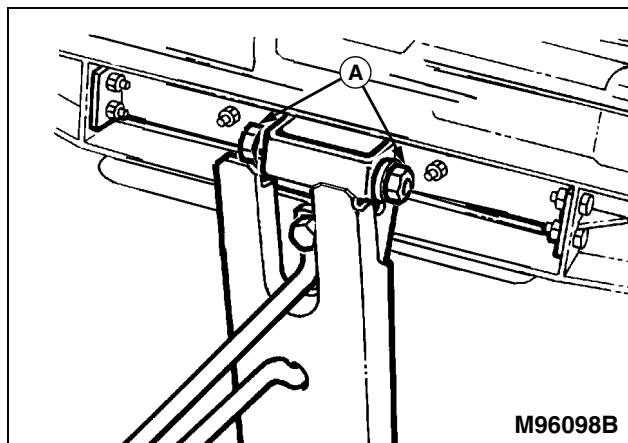
Ajuste del apriete de la bisagra de la tapa de la tolva



PRECAUCIÓN: Para evitar lesiones causadas por los objetos lanzados, no abrir el recogedor mientras las cuchillas estén girando.

NOTA: Antes de ajustar el apriete de la bisagra de la tapa de la tolva, asegurarse de que las bolsas estén niveladas, consultar *Ajuste del nivel de la bolsa en esta sección*.

1. Con las bolsas instaladas, abrir completamente y cerrar la tapa de la tolva varias veces.
2. Apretar o aflojar la tornillería (A) para ajustar el apriete de la bisagra de la tapa de la tolva.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Uso de la tabla de resolución de problemas

Si se experimenta un problema que no figura en esta tabla, solicitar atención al concesionario autorizado de mantenimiento.

Si se han revisado todas las posibles causas que se enumeran y todavía persiste el problema, consultar con el centro de mantenimiento autorizado.

SI	REVISAR
EL CÉSPED NO SE RECOGE COMPLETAMENTE	Cortar el césped únicamente cuando esté seco. Reducir la velocidad de desplazamiento del cortacésped. Vaciar la embolsadora de dos bolsas. Limpiar la rejilla en la tapa de la tolva. Desconectar la tolva. Comprobar el borde de corte de las cuchillas del cortacésped. Incrementar la velocidad del motor hasta alcanzar la máxima aceleración. Comprobar que la correa no se deslice o esté desgastada.
TOLVA DE RECOLECCIÓN ATASCADA	Cortar el césped SOLAMENTE cuando esté seco. Limpiar la rejilla en la tapa de la tolva. Vaciar las bolsas. Reducir la velocidad de desplazamiento del cortacésped. Parar el cortacésped cuando las bolsas estén llenas, revisar las bolsas/tolva, más frecuentemente.
EL CÉSPED VUELA HACIA AFUERA ENTRE LA TAPA DE LA TOLVA Y LAS BOLSAS	Ajuste del nivel de la embolsadora para un mejor sellado. Ajuste de la traba de la tolva para un mejor sellado.
LA TAPA DE LA TOLVA ESTÁ DEMASIADO SUELTA O APRETADA	Ajustar la bisagra de la tapa de la tolva.
EL CÉSPED NO SE RECOGE COMPLETAMENTE	Cortar el césped únicamente cuando esté seco. Reducir la velocidad de desplazamiento del cortacésped. Vaciar la embolsadora de dos bolsas. Limpiar la rejilla en la tapa de la tolva. Desconectar la tolva. Comprobar el borde de corte de las cuchillas del cortacésped. Incrementar la velocidad del motor hasta alcanzar la máxima aceleración. Comprobar que la correa no se deslice o esté desgastada.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SI	REVISAR
TOLVA DE RECOLECCIÓN ATASCADA	Cortar el césped SOLAMENTE cuando esté seco. Vaciar las bolsas. Limpiar la rejilla en la tapa de la tolva. Reducir la velocidad de desplazamiento del cortacésped. Parar el cortacésped cuando las bolsas estén llenas, revisar las bolsas/ tolva, más frecuentemente.
EL CÉSPED VUELA HACIA AFUERA ENTRE LA TAPA DE LA TOLVA Y LAS BOLSAS	Ajuste del nivel de la embolsadora para un mejor sellado. Ajuste de la traba de la tolva para un mejor sellado.
LA TAPA DE LA TOLVA ESTÁ DEMASIADO SUELTA O APRETADA	Ajustar la bisagra de la tapa de la tolva.

ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

Extracción y almacenamiento

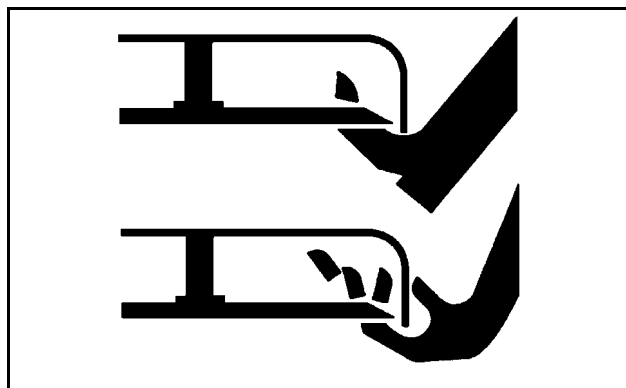
Seguir las instrucciones del manual del operador del tractor o del cortacésped para los procedimientos correctos de parada y estacionamiento.

⚠ PRECAUCIÓN: Los marcos, plataformas de corte y cuchillas tienen bordes muy afilados. Usar guantes o envolver un trapo alrededor de los bordes afilados para evitar lesiones.

1. Revisar las cuchillas del cortacésped y cambiarlas de ser necesario, consultar Instalación de las cuchillas del cortacésped correctas en la sección de PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO.
2. Cambiar las cuchillas del cortacésped como se indica en la sección de Mantenimiento de las cuchillas del cortacésped en el manual del operador.
3. Desconectar la tolva de descarga del accesorio de la embolsadora de la plataforma de corte y la tolva.

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar lesiones causadas por objetos lanzados, inspeccionar frecuentemente que las bolsas no presenten desgaste o deterioro. Revisar las bolsas frecuentemente y reemplazarlas cuando sea necesario.

4. Quitar las bolsas y apoyar el poste con la tapa de la tolva.
5. Almacenar en un área seca.



ESPECIFICACIONES

Especificaciones de la embolsadora de dos bolsas

Esta embolsadora de 2 bolsas se puede usar con las siguientes plataformas de corte:

- 38 y 42 pulgadas

El volumen aproximado de cada bolsa es:

- 0,11 m³ (3.25 Bushel)

(Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambio sin previo aviso)

NOTES

NUESTRO SERVICIO LE MANTIENE EN MARCHA

Repuestos John Deere

Le ayudamos a mantener su máquina en marcha proporcionándole los repuestos legítimos John Deere con rapidez.

Tenemos a su disposición el surtido más completo y variado - para anticiparnos a sus necesidades.



Herramientas adecuadas

Nuestro Departamento de Asistencia Técnica dispone de las herramientas de precisión y dispositivos de comprobación más adecuados para localizar y reparar averías con rapidez y eficacia, ahorrándole así tiempo y dinero.



Mecánicos especializados

Nuestros mecánicos participan en un proceso de formación constante.

Asisten con regularidad a cursos de formación para lograr un completo conocimiento del funcionamiento y mantenimiento del equipo.

¿Resultado? - Experiencia en la que usted puede confiar.



Rapidez en el servicio

Nuestro objetivo es proporcionarle un servicio rápido y eficaz cuándo y dónde lo necesite.

Dependiendo de las circunstancias podemos efectuar las reparaciones en su lugar de trabajo o en nuestro taller: visítenos y confiará en nosotros.

LA SUPERIORIDAD DEL SERVICIO JOHN DEERE:
Acudimos cuando usted nos necesita.



